

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 31 (1913)
Heft: 168

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{tes} Semester . . . 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6
2^e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne au bureau
aux offices postaux
Prix de numéros 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Bédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommene Wertmittel (Titres disparus). — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwaren-Kontrolle). — Amerikanische Zolltarifrevision. — Internationale Geldmarkverhältnisse. — Internationaler Postgüterverkehr. — Service international des virements postaux. — Commerce extérieur de la France. — Wochenausweise verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires de divers banques d'émission.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursoröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schnuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous peine de réserves; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sans excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cantions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Hottingen in Zürich 7 (1638)

Gemeinschuldnerin: Firma E. D. Zürcher & C^o, Heizungsanlagen, Zollikerstrasse 7, Zürich 7.
Datum der Konkursoröffnung: 19. Juni 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 11. Juli 1913, nachmittags 2 Uhr, im Kasino Hottingen, in Zürich 7.
Eingabefrist: Bis 2. August 1913.

Kt. Bern Konkursamt Biel (1696)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Koch & Sahli, Uhrensteinfabrikation, in Bözingen.
Datum der Konkursoröffnung: 19. Juni 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 10. Juli 1913, vormittags 10 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal, im Amthause in Biel.
Eingabefrist: Bis 2. August 1913.

Kt. Luzern Konkursamt Triengen (1690)

Gemeinschuldner: Küng, Xaver, Maschinenhandlung, mechanische Wagnerei und Spezerhandlung, in Triengen.
Datum der Konkursoröffnung: 27. Juni 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 14. Juli 1913, nachmittags 2 Uhr, im Gasthause zur Bierbrauerei, in Triengen.
Eingabefrist: Bis mit dem 4. August 1913.

Kt. Schwyz Bezirksgerichtspräsidium Höfe (1694)

Gemeinschuldner: Kündig, Heinrich, mechanische Schreinerei, in Wollerau.
Datum der Konkursoröffnung: 26. Juni 1913, auf erfolgte Insolvenzerklärung.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 12. Juli 1913, nachmittags 2 Uhr, in der Notariatskanzlei Höfe, in Wollerau.
Eingabefrist: Bis mit dem 2. August 1913.
Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft Nr. 591 Untermühle, Wollerau, haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursante einzureichen.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle (1693)

Failli: Sottas, Pierre, feu François, boulanger, à Sorens.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 juin 1913.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 11 juillet 1913, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal, Château de Bulle.
Délai pour les productions: 4 août 1913.

Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Hilterland in Herisau (1689)

Gemeinschuldner: Nabulon, Johannes, Tapezierergeschäft und Möbelhandlung, Griesstrasse, Herisau.
Datum der Konkursoröffnung: 28. Juni 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. Juli 1913, vormittags 11 Uhr, im Gemeindehaus in Herisau (Zimmer Nr. 22).
Eingabefrist: Bis 1. August 1913.

Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (1695)

Gemeinschuldner: Ludolff, F. Xaver, mech. Schreinerei, in Mörschwil.
Datum der Konkursoröffnung: 26. Juni 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 14. Juli 1913, nachmittags 4 1/2 Uhr, im Hotel z. «Krone», in Rorschach.
Eingabefrist: Bis 5. August 1913.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1698)

Failli: Cornu, Ernest, cafetier, 8, Rue Pierre Fatio, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 juin 1913.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 8 juillet, à 10 heures avant-midi, au bureau de l'office de faillites, Rue de l'Évêché 1.
Délai pour les productions: 2 août 1913.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 n. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Luzern Konkursamt Sursee (1704)

Gemeinschuldner: Wechsler, Anton, Landwirt, Geuensee.
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 15. Juli 1913.
Zweite Gläubigerversammlung: 15. Juli 1913, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (1705)

Gemeinschuldner: Zingg, Johannes, Zimmermeister in Neuhausen.
Anfechtungsfrist: Bis 13. Juli 1913.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Frauenfeld (1703)

Der Kollokationsplan im Konkurse des Scheu, Xaver, Handlung, in Frauenfeld, liegt vom 5. bis 15. Juli 1913 beim obgenannten Betreibungsamt zur Einsicht auf.
Anfechtungsklagen sind innert der gleichen Frist beim Gerichtspräsidium Frauenfeld einzuleiten.
Zweite Gläubigerversammlung: Dienstag, den 22. Juli 1913, nachmittags 4 1/2 Uhr, im Rathaus in Frauenfeld.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1699/1700)

Faillis: Zimmerlin, Auguste, articles pour laitiers, Coutance, à Genève.
Gappisch, Ernest, négociant en huiles, 7, Rue Fort-Barreau, à Genève.
En ce qui concerne la faillite Zimmerlin est également déposé l'inventaire, contenant la distraction des objets de stricte nécessité.
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1688)

Gemeinschuldnerin: Firma Frau E. Thiele, Konditorei, Zürich 6.
Datum des Schlusses: 24. Juni 1913.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Thurgau Betreibungsamt Frauenfeld (1702)

Für Rechnung der Konkursmasse des Scheu, Xaver, Handlung, in Frauenfeld, wird Mittwoch, den 30. Juli 1913, nachmittags 2 Uhr, die Liegenschaft des Kridaren, zum «Schweizerhaus», in Frauenfeld, in der Wirtschaft daselbst, konkursrechtlich versteigert, und zwar:
Kat.-Nr. 1098: Wohnhaus mit Wirtschaft und Ladenlokalitäten, zum «Schweizerhaus», nebst Schopf, in Frauenfeld gelegen, asssekuriert unter Nr. 243 per Fr. 33,000, nebst 2,46 Aren Hofraum und Garten beim Haus.
Die Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen vor der Gant beim obgenannten Betreibungsamt zur Einsicht auf.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Locle (1574)

Vente de polices d'assurances sur la vie
Lundi, 21 juillet 1913, dès 2 heures après-midi, l'administration de la masse en faillite de Maire, Bernard-Henri, au Locle, exposera en vente par voie d'enchères publiques, au bureau de l'office susdésigné:
A. 6 polices d'assurances mixtes sur la vie, contractées par le failli prénommé, auprès de la compagnie «La Genevoise», à Genève, savoir:
Le 19 août 1907, sous n^o 19176, réduite au capital de fr. 3714, valeur de rachat fr. 2483.
Le 29 novembre 1905, sous n^o 17991 a, réduite à fr. 4800, valeur de rachat fr. 2044.
Le même jour, sous n^o 17991 b, réduite à fr. 2400, valeur de rachat fr. 1022.
Le 7 mai 1907, sous n^o 18969, réduite à fr. 4000, valeur de rachat fr. 1583.
Le 30 juillet 1906, n^o 18411, réduite à fr. 2273, valeur de rachat fr. 1081.

Le 4 mai 1909, n° 20370, réduite à fr. 2400, valeur de rachat fr. 862.
B. Une dite contractée auprès de la compagnie «L'Union» de Paris, le 22 juillet 1903, sous n° 99942, réduite au capital de fr. 1200, valeur de rachat fr. 662, et

C. Une dite contractée auprès de la compagnie «Norwich Union», à Norwich (Angleterre), le 16 juillet 1900, sous n° 77230, réduite au capital de fr. 8510, valeur de rachat fr. 5870.

En application des art. 86 de la loi fédérale sur le contrat d'assurance et 15 et suivants de l'ordonnance du tribunal fédéral du 10 mai 1910, concernant la saisie, le séquestre et la réalisation des droits découlant d'assurances, d'après la loi fédérale sus-nommée:

Le conjoint et les descendants du failli susnommé sont sommés, s'ils veulent user des droits de cession prévus à l'art. 86 L. C. A., de rapporter, quinze jours au plus tard avant la date des enchères, la preuve du consentement du failli et de verser à l'office des faillites, administrateur de la masse B.-H. Maire, le montant de la valeur de rachat des polices susdésignées.

Si, dans le délai qui leur est imparti par la présente publication, ils n'ont pas usé de la faculté que leur confère la loi, la péremption du droit de cession sera acquise.

Donné pour trois insertions, à huit jours d'intervalle, dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1701)

Par jugement du 30 juin 1913, le tribunal a prorogé d'un mois le sursis accordé à Tannenbergl, Louis, négociant en articles pour fumeurs, Rue Jean Jaquet 4, à Genève.

L'assemblée des créanciers est fixée au vendredi, 25 juillet 1913, à 10 heures avant-midi et aura lieu dans les bureaux de l'office des faillites, 1, Rue de l'Évêché, à Genève

Le commissaire au sursis: F. Lecoultré.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Delliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. 304.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. del Ticino Pretura di Lugano-Città (1697)

Debitore: Maestri, Giuseppe, fu Giovanni, negoziante in vini, a Lugano.

Giorno, ora e luogo dell'udienza: Sabato, 12 luglio 1913, alle ore 11½ ant., nella sala della pretura di Lugano-Città.

Ct. del Ticino Pretura di Mendrisio (1692)

Debitore: Vignano, Ferdinando, di Romeo, in Chiasso.

Giorno, ora e luogo dell'udienza: 8 luglio 1913, alle ore 9 ant., nell'Aula pretoriale di Mendrisio.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Omologazione del concordato

(L. E. 308.)

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (1691)

Il concordato proposto in sede di liquidazione d'credita giacente dalla ved. Meroni, Domenica, in Castel-S. Pietro, sulla sostanza relitta da Battista Meroni, qu. Luigi, da Vill'Albese, in Castel-S. Pietro, è stato omologato con decreto 6/17 giugno 1913 dal pretore di Mendrisio.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die nachbenannten Obligationen des 4% Anleihe des Kantons Glarus, nämlich:

- 1) 1 Stück, Serie T, Nr. 55, zu Fr. 5000.
- 2) 1 Stück, Serie T, Nr. 56, zu Fr. 5000.
- 3) 1 Stück, Serie S, Nr. 290, zu Fr. 1000,

deren Couponsbogen vorhanden sind, werden vermisst.

Der oder die allfälligen Inhaber der obgenannten Stammtitel werden hiemit aufgefordert, solche binnen drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterfertigten Gerichte vorzuweisen, ansonst diese Titel für kraftlos erklärt und dem Besitzer der Couponsbogen neue Obligationen ausgefertigt werden.

Glarus, den 27. Juni 1913. (W 193*)

Zivilgericht des Kantons Glarus.

Police Nr. 553507 der Gothaer Lebensversicherungsbank in Gotha, von Fr. 10,000, lautend auf Franz Sachs, Zahnarzt, früher in Herisau, nun in München, d. d. 12. August 1910, ist auf erfolglose Ausschreibung hin vom Obergerichte des Kantons Appenzel A.-Rh. mit Beschluss vom 30. Juni 1913 kraftlos erklärt worden. (W 194*)

Truggeln, den 1. Juli 1913.

Die Obergerichtskanzlei.

Mit Bewilligung des Obergerichts wird der Inhaber des abbezahlten, aber vermissten (offenbar im Jahre 1905 verbrannten) Schuldbriefes für Fr. 1000, auf Witwe Elisabetha Gantner, geb. Nauer, in Eglisau, zugunsten der Ersparniskasse des Bezirkes Bülach, d. d. 7. Februar 1868 (letzte bekannte Gläubigerin: Die Zürcher Kantonalbank, in Zürich, gegenwärtiger Eigentümer des Unterpfandes: Rudolf Kaiser, Wagner in Eglisau), oder wer sonst über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von heute an, bei der Gerichtskanzlei Bülach zu melden, ansonst der Titel gelöscht würde. (W 195)

Bülach, den 18. November 1912.

Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der Gerichtsschreiber: Zwingli.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1913. 30. Juni. Unter der Firma **Sennereigenossenschaft Wolfen-Steinbach** hat sich mit Sitz in Wolfen-Sterneuberg (Postrayon Wila) am 30. April 1913 eine Genossenschaft gebildet, welche die vorteilhafteste Verwertung der im Genossenschaftskreise produzierten Kümilch zum Zwecke hat. Die Genossenschaft besteht zurzeit aus 14 Mitgliedern. Der Eintritt weiterer Mitglieder erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes. Jedes Mitglied hat als Eintrittsgebühr so vielmal Fr. 2 zu bezahlen, als es laut Protokoll Kühe hält. Nach zehnjähriger Mitgliedschaft erfolgt der Austritt durch schriftliche vierteljährliche Kündigung auf Schluss des Rechnungsjahres, durch Ausschluss und Hinschied des Genossenschafters. Erben und Rechtsnachfolger treten in die Rechte und Pflichten ihrer Vorgänger ein. In der Zwischenzeit Austretende haben eine von der Genossenschaft zu bestimmende, mindestens Fr. 400 betragende Austrittsgebühr zu entrichten. Die Mitglieder sind zur Viehhaltung und Milchlieferung auf die Dauer von 10 Jahren nach Massgabe der Statuten verpflichtet. Allfällige Mitgliederbeiträge bestimmt die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident und der Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus Hermann Graf, von Sternenberg, in Horn-Wila, Präsident; Edwin Hess, von Bärenswil, in Ottenhub-Wila, Aktuar, und Jakob Schnurrenberger, von Wila, im Bogenhaus-Wila, Quästor.

Seidenfärberei. — 30. Juni. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Steiger & Co.** in Zürich 6 (S.H. A. B. Nr. 318 vom 28. Dezember 1911, pag. 2137) ist der Kommanditist Johannes Meyer per 30. Juni 1913 ausgetreten, womit dessen Kommanditbeteiligung erloschen ist.

Nachstehende fünf Firmen werden von Amteswegen gelöscht am 30. Juni:

Pension. — **Frau V. Meier-Hatt** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 269 vom 22. August 1899, pag. 1083). Pension, infolge Hinschiedes der Inhaberin.

Handelsgärtnerei. — **Frau A. Hoffmann** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 303 vom 3. November 1898, pag. 1261), und damit die Prokura Heinrich Hoffmann-Diener, Handelsgärtnerei, infolge Hinschiedes der Inhaberin.

Geschirrhändler. — **Josef Müller** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 193 vom 29. Mai 1900, pag. 775). Geschirrhändler, infolge Hinschiedes des Inhabers.

Restaurant, Baugeschäft, etc. — **M. Heers-Müller** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 59 vom 7. März 1911, pag. 369), und damit die Prokura Heinrich Heers-Müller, Restaurant, Baugeschäft und Immobilienverkehr, infolge Wegzuges der Inhaberin, unbekannt wohin.

Quincaillerie, etc. — **A. L. Goldschmidt's Wwe** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 294 vom 24. Juli 1903, pag. 1173), und damit die Prokura Rudolf Kleinheinz, Quincaillerie und Bijouterie, infolge Wegzuges der Inhaberin, unbekannt wohin.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1913. 28. Juni. Die Firma **J. Bolliger M^a Tailleur** in Bern, Tuch- und Konfektionsgeschäft (S. H. A. B. Nr. 293 vom 22. Oktober 1896, pag. 1205), ist infolge Absterbens des Inhabers erloschen.

Tuch- und Konfektion. — 28. Juni. Inhaber der Firma **F. Bolliger** in Bern ist Fritz Bolliger, von Schmiedrued, in Bern. Tuch- und Konfektionsgeschäft, Lorrainestrasse 10.

Mercerie, Quincaillerie, etc. — 30. Juni. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Oppelguier Gerber & C^e** in Bern (S. H. A. B. Nr. 86 vom 6. April 1911, pag. 573, und Verweisungen) tritt der Gesellschafter Max Albert Lauterburg auf 1. Juli 1913 aus, an dessen Stelle tritt als Kollektivgesellschaftler ein: Hermann Frey, von Orpund, wohnhaft in Bern. Die Gesellschaft erteilt Prokura an Paul Krebs, von Noflen, wohnhaft in Bern. Der neue Gesellschafter Hermann Frey hat mit seiner Ehefrau Errungenschaftsgemeinschaft und Sondergut vereinbart.

Wirtschaft. — 30. Juni. Der Inhaber der Firma **Jos. Zimmermann** in Bern (S. H. A. B. Nr. 14 vom 17. Januar 1912, pag. 89) hat den Betrieb der Wirtschaft z. Frohsinn in der Lorraine aufgegeben und betreibt nun die Wirtschaft an der Aarberggasse Nr. 40.

Bureau de Courtelary

30 juin. Sous la raison sociale **Chemins de fer électriques Francs-montagnards**, il est fondé une société anonyme par actions qui a son siège à Tramelan-dessus et pour but: a. La construction et l'exploitation d'une ligne électrique Tramelan-Breuleux-Noirmont, comme première section, sur la base de l'arrêté fédéral de concession du 22 décembre 1905 et renouvellement de la concession des chemins de fer électriques francs-montagnards du 21 décembre 1911, de la loi du 4 mai 1902, concernant la participation de l'Etat à la construction et à l'exploitation de chemins de fer et sur la base des déclarations des communes des Breuleux, du Noirmont et de Tramelan-dessus du 23 mai, respectivement du 24 mai, respectivement du 6 juin 1907, concernant leur garantie de la compensation entière du déficit éventuel du compte d'exploitation de cette ligne pendant deux ans; b. la construction d'une seconde ligne Breuleux-Mont-Soleil et son exploitation; c. la construction et l'exploitation de toutes les lignes de chemins de fer et dont la société obtiendrait la concession ou qu'elle adjoindrait à son réseau par voie de fusion, d'achat ou de bail, sous réserve de la ratification par les autorités fédérales compétentes et par le Grand Conseil du canton de Berne. Les statuts portent la date du 24 mai 1907. La durée de la société est égale à la durée de la concession accordée par les autorités fédérales. A l'expiration de ce terme, la société pourra être renouvelée ou prolongée par une décision de l'assemblée générale des actionnaires, conformément aux prescriptions légales alors en vigueur. Le capital social est fixé à la somme d'un million trois cent quarante-cinq mille francs (fr. 1,345,000) pour la première section, ligne Tramelan-Breuleux-Noirmont. Il se compose de six mille sept cent vingt-cinq actions de deux cents francs chacune (fr. 200), nominatives, toutes souscrites et dont le premier cinquième a été versé. La société est administrée par un conseil d'administration de neuf membres. Les publications de la société seront publiées dans la «Feuille officielle du Jura» et dans la Feuille officielle du commerce. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président du conseil d'administration et le secrétaire; elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective. Le prési-

dent du conseil d'administration est Humbert Etienne, maire et député, à Tramelan-dessous, et Léon Ducommun, fabricant d'horlogerie, demeurant à Tramelan-dessous, est secrétaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

Chemische Produkte, Oel, etc. — 25. Juni. Die Firma Alfred König in Olten (S. H. A. B. Nr. 143 vom 5. Juni 1907, pag. 1002) hat die Natur des Geschäftes abgeändert in: Handel und Fabrikation chemischer Produkte, Oel, Fette und Dachpappe.

Wirtschaft. — 30. Juni. Inhaberin der Firma Frau E. Pfister in Olten ist Elise Pfister, geb. Rodcr, Ehefrau des Adolf Pfister, von Walliswil-Wangen a. A., in Olten. Betrieb der Wirtschaft z. Waadtländerhalle.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1913. 28. Juni. Die Firma H. Zott, sen., Maurermeister, Maurergeschäft, in Herblingen (S. H. A. B. Nr. 227 vom 13. September 1911, pag. 1531), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtswegen im Handelsregister gestrichen worden.

Kinderwagen, etc. etc. — 28. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Sender & Co., Fabrikation von Kinderwagen, Puppenwagen, Schlitten, Spielwaren und Kindermöbeln, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 84 vom 2. April 1913, pag. 588), hat sich aufgelöst; die oben genannte Firma ist daher erloschen.

30. Juni. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerische Seil-Industrie, vormals C. Oechslin zum Mandelbaum (Corderie Industrielle Suisse, ci-devant C. Oechslin zum Mandelbaum) (Corderia Industriale Svizzera, già C. Oechslin zum Mandelbaum) in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 212 vom 17. August 1910, pag. 1471) ist die Unterschrift des Geschäftsführers Heinrich Oechslin, Techniker, erloschen. An dessen Stelle wurde vom Verwaltungsrat zum Geschäftsführer gewählt: Oskar Oechslin, Ingenieur, von und in Schaffhausen, welcher für die Gesellschaft einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Sodann hat der Verwaltungsrat an seinen Präsidenten Ernst Oechslin, von und in Schaffhausen, die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft erteilt.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1913. 30. Juni. Bei der Gemeindeanstalt unter dem Namen Schulsparkassa Trogen mit Sitz in Trogen (S. H. A. B. Nr. 298 vom 28. November 1912, pag. 2071) ist an Stelle des zurückgetretenen Eduard Schlegel als Präsident der mit der Verwaltung beauftragten Dreierkommission gewählt worden: Adolf Scherrer, von Egnach, in Trogen. Statutengemäss zeichnen die Mitglieder der Dreierkommission je zu zweien kollektiv namens der Anstalt.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Metzgerei. — 1913. 26. Juni. Die Firma Eduard Reich in Chur, Metzgerei (S. H. A. B. vom 21. Dezember 1899), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Badanstalt, etc. — 28. Juni. Inhaberin der Firma E. Scharffenberg in Chur ist Elisa Scharffenberg, von Preetz (Holstein), wohnhaft in Chur. Betrieb des Zentralbades und des damit verbundenen alkoholfreien Restaurants.

Baugeschäft. — 28. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Heir. Koch & Hartmann in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 38 vom 3. Februar 1902, pag. 149) hat sich am 1. Januar 1913 aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hch. Hartmann-Simmen & Cie.» in St. Moritz-Bad.

Heinrich Hartmann-Simmen, von Schiers, in St. Moritz, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Heinrich Koch, von Tamins, in St. Moritz, als Kommanditär mit der Summe von Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken), haben unter der Firma Hch. Hartmann-Simmen & Cie. in St. Moritz-Bad eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Heir. Koch & Hartmann» in St. Moritz-Bad. Baugeschäft.

Buchbinderei, etc. — 28. Juni. Die Firma Arthur Blumer in Chur, Buchbinderei und Schreibmaterialienhandlung (S. H. A. B. vom 19. März 1883), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Geschäftsbücherfabrik, etc. — 28. Juni. Inhaber der Firma A. Blumer in Chur ist Arthur Blumer, von Engi (Glarus), wohnhaft in Chur. Buchbinderei, Papeterie und Geschäftsbücherfabrikation. Martinsplatz 3.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg

1913. 28. Juni. Die Konsumgenossenschaft Brugg-Wohlen in Brugg (S. H. A. B. 1913, pag. 112) hat an Stelle von Wilhelm Hofstetter zum Vizepräsidenten gewählt: Rudolf Philipp, von Kienberg, in Scherz, und an Stelle von Robert Werhli zum Mitglied des Aufsichtsrates: Karl Laubacher, Vater, von Muri-Egg, in Brugg.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Tessuti. — 1913. 28 giugno. Proprietario della ditta I. Rosensteln, al Credito Centrale, in Lugano, è Isidoro Rosensteln, fu Aron, di Zurigo, domiciliato a Lugano. Tessuti.

Generi alimentari. — 30 giugno. La ditta Gina Turri Ved. Puricelli, in Lugano, generi alimentari (F. u. s. di c. del 7 gennaio 1913, n^o 4, pag. 18), viene cancellata per cessazione di commercio, e di conseguenza cessa la procura conferita a Gaetano Puricelli.

Macelleria. — 30 giugno. Proprietario della ditta G. Bertoglio, in Lugano, è Gerolamo Bertoglio, fu Giovanni, di Samarate (Italia), domiciliato in Lugano. Macelleria.

Fioristi, orticoltori. — 30 giugno. Sotto la ragione sociale Binda & Leidi, Francesco Binda, di Angelo, di Gavirate, in Lugano, e Antonio Leidi, di Luigi, di Bergamo, in Lugano, hanno costituito, in Lugano, una società in nome collettivo, che ha avuto principio il 15 gennaio 1908. Fioristi, orticoltori.

Vaud — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens

1913. 30 juin. Sous la dénomination de Syndicat Agricole d'Elevage de Bétail, il est constituée une société coopérative, dont le siège est à Vuarrens. La société a pour but l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole par l'association, et en particulier l'encouragement à l'élevage et à l'amélioration du bétail de la race suisse tachetée rouge. Les statuts ont été dressés le 10 mars 1913. La durée de la société est

illimitée. Sont membres du syndicat: Les personnes admises en cette qualité, lors de sa fondation. De nouveaux membres peuvent toujours être admis par l'assemblée générale. Ils ont à payer une finance d'entrée en sus de l'apport réglementaire. Cette finance est fixée par l'assemblée générale sur préavis du comité. Tout membre est tenu de faire un apport de fonds. Les titres d'apport sont de vingt francs chacun. Les sociétaires sont copropriétaires de l'actif de la société. Ils participent à ses bénéfices et à ses pertes, en raison du nombre des titres qu'ils possèdent. Ils ne sont toutefois responsables que jusqu'à concurrence du montant de ces titres. La qualité de sociétaire se perd par démission, mort ou exclusion. Cesse également d'être sociétaire celui qui fait cession de tous ses titres d'apport. La démission d'un sociétaire n'est valable que si elle est donnée par écrit, au moins trois mois avant la clôture d'exercice annuel. Elle ne déploie ses effets qu'après règlement des comptes annuels. La contribution annuelle est fixée par l'assemblée générale. Elle est due pour l'année entière par tout sociétaire, quelle que soit la date de son entrée ou de sa sortie du syndicat. Les organes du syndicat sont: L'assemblée générale des sociétaires et le comité, composé de cinq membres. Le président ou le vice-président a conjointement avec le secrétaire la signature sociale. Le comité est composé d'Eugène Buffat, président; Alfred Thoney, vice-président; Paul Thierry, secrétaire; Julien Buffat et Henri Monnier, membres; tous à Vuarrens.

Bureau d'Oron

Tissus, épicerie, etc. etc. — 27 juin. La société en nom collectif Gilliéron et Lincio, à Mézières (F. o. s. du c. du 6 mai 1904), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison «Allasia, Gilliéron et Cie».

Etoffes, confections, etc. etc. — 27 juin. La société en nom collectif Allasia et Salina, à Mézières (F. o. s. du c. du 7 février 1907), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison «Allasia, Gilliéron et Cie».

Tissus, confections, mercerie, etc. etc. — 27 juin. Jean-Louis, fils de Jean Salina, Jean-Louis, fils de Victor Allasia, Victor, fils de Gabriel Lincio, les trois de Varzo (Italie), et Maurice, fils d'Alexandre Gilliéron, de Carrouge et Ropraz, tous domiciliés à Mézières, négociants, ont constitué, sous la raison sociale Allasia, Gilliéron et Cie, une société en commandite, régie par le contrat social, daté de ce jour, et par le titre 25 du Code fédéral des Obligations. La société commencera le 1^{er} juillet 1913; sa durée est illimitée; son siège est à Mézières. La maison «Allasia, Gilliéron et Cie» succède aux anciennes maisons «Gilliéron et Lincio» et «Allasia et Salina», radiées ce jour, et dont elle reprend l'actif et le passif. Les associés Maurice Gilliéron, Louis Salina et Jean-Louis Allasia sont indéfiniment responsables; Victor Lincio est commanditaire pour une somme de cinquante-neuf mille deux cent vingt-un francs huitante centimes. Tissus, confections, mercerie, chapellerie, chaussures, dentelles coloniales, droguerie, épicerie, verrerie, faïences, ustensiles de ménage, cigares, tabacs, ameublements, vins. La maison «Allasia, Gilliéron et Cie», à Mézières, donne procuration à son commanditaire Victor, fils de Gabriel Lincio, de Varzo, domicilié à Mézières.

Différentes marchandises. — 27 juin. La société en nom collectif Jean Fame, Gilliéron et Lincio, à Oron-la-Ville (F. o. s. du c. du 29 juin 1907), dissoute, est radiée.

Genève — Genève — Ginevra

Vins et spiritueux. — 1913. 27 juin. François-Joseph Gervaz se retire, à dater du 30 juin 1913, de la société en nom collectif G. Veyrat et fils et Gervaz, commerce de vins et spiritueux en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 29 août 1907, page 1516).

La maison continue, dès cette date, sous la même forme, entre les associés restants Georges-Louis Veyrat, père, et Aimé-Joseph Veyrat, fils, tous deux de Genève, y domiciliés, sous la nouvelle raison sociale G. Veyrat et fils.

Vins et spiritueux. — 27 juin. Le chef de la maison F. Gervaz, à Veyrier, commençant le 1^{er} juillet 1913, est François-Joseph Gervaz, de Genève, domicilié à Veyrier. Commerce de vins et spiritueux en gros.

Pompes funèbres. — 27 juin. La société en nom collectif Murith, Duparc et Fert, à Genève (F. o. s. du c. du 16 novembre 1904, page 1729), est déclarée dissoute à dater du 1^{er} juillet 1913.

L'associé Marie-Anselme Murith, de Genève, y domicilié, reste, dès cette date, chargé de l'actif et du passif de la maison qu'il continue seul, sous la raison A. Murith, à Genève. Entreprise spéciale de pompes funèbres catholiques romaines. 16, Rue des Chaudronniers.

27 juin. La Société générale d'Edition et de Publicité «Les Editions Libres», société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1912, page 6), a, dans son assemblée générale du 16 juin 1913, réduit son capital social de fr. 20,000 à fr. 10,000 (dix mille francs), par la réduction de la valeur nominale de chacune des 200 actions, formant le capital social, de fr. 100 à fr. 50. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 juin. La Société anonyme du Club genevois des amateurs de Billard, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 mai 1912, page 798), a, dans son assemblée générale du 18 juin 1913, modifié ses statuts sur divers points, notamment en ce sens que la société sera administrée par un conseil d'administration, composé de 5 à 7 membres. Les autres points modifiés ne sont pas soumis à publication. Dans la même assemblée, Charles Chauvet, domicilié aux Eaux-Vives, et Frank Julien, domicilié à Genève, ont été nommés administrateurs, en remplacement de J. Noirfalisc et F. Hellé, dont les fonctions ont pris fin.

27 juin. Sous la dénomination de American Rlo Cine, il s'est constitué une société anonyme, ayant pour objet la location, la création, l'aménagement et l'exploitation de salles de spectacles cinématographiques. L'achat, la location, la sous-location et l'exploitation de films cinématographiques. La société pourra faire toutes opérations financières, industrielles et commerciales se rattachant à son but social ou de nature à faciliter la réalisation. Son siège est à Genève, Rue d'Italie n^o 10. Sa durée est indéterminée. Ses statuts portent la date du 23 juin 1913. Le capital social est fixé à la somme de quinze mille francs (fr. 15,000), divisé en 150 actions de fr. 100 chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à cinq membres, nommés pour trois ans et rééligibles. Elle est valablement représentée par un administrateur signant seul. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Le premier conseil d'administration est composé de deux membres, en les personnes d'Ernest Fehlmann et Fernand Pannier, tous deux demeurant à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 33677. — 24. Juni 1913, 8 Uhr.

**Felice Borsalino e C^o, Fabbrica Svizzera di Cappelli,
Bellinzona (Schweiz).**

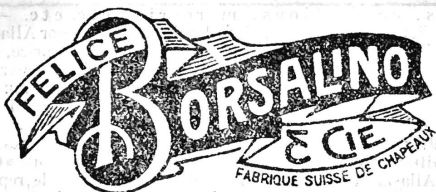
Hüte.



Nr. 33678. — 24. Juni 1913, 8 Uhr.

**Felice Borsalino e C^o, Fabbrica Svizzera di Cappelli,
Bellinzona (Schweiz).**

Hüte.



Nr. 33679. — 12 Juni 1913, 8 h.

**Arthur Borel, commerce,
Cortailod (Suisse).**

Produits chimiques et techniques.

EXIM

Nr. 33680. — 26 Juni 1913, 8 h.

**Henri Picard et frère, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).**

Spiraux.



Nr. 33681. — 26 Juni 1913, 8 h.

**Henri Picard et frère, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).**

Spiraux.



(Transmission du n° 13612 de Les Fils de Henri Picard & C^o,
succ. de Henri Picard & frère.)

Nr. 33682. — 26 Juni 1913, 8 h.

**Henri Picard et frère, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).**

Fournitures d'horlogerie et leurs emballages.

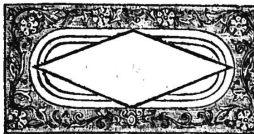


(Transmission du n° 13615 de Les Fils de Henri Picard & C^o,
succ. de Henri Picard & frère.)

Nr. 33683. — 26 Juni 1913, 8 h.

**Henri Picard et frère, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).**

**Toutes sortes de fournitures d'horlogerie et leurs
emballages.**



(Transmission du n° 13616 de Les Fils de Henri Picard & C^o,
succ. de Henri Picard & frère.)

Nr. 33684. — 26 Juni 1913, 8 h.

**Henri Picard et frère, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).**

**Mouvements et boîtes de montres, outils, fournitures
d'horlogerie et leurs emballages.**



(Transmission du n° 13617 de Les Fils de Henri Picard & C^o,
succ. de Henri Picard & frère.)

Nr. 33685. — 26 Juni 1913, 8 h.

**Henri Picard et frère, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).**

Spiraux.



(Transmission du n° 13619 de Les Fils de Henri Picard & C^o,
succ. de Henri Picard & frère.)

Nr. 33686. — 26 Juni 1913, 8 h.

**Henri Picard et frère, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).**

**Outils et fournitures d'horlogerie, ressorts de montres
et leurs emballages.**



(Transmission du n° 13622 de Les Fils de Henri Picard & C^o,
succ. de Henri Picard & frère.)

Nr. 33687. — 26 Juni 1913, 8 h.

**Henri Picard et frère, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).**

Ressorts de montres et leurs emballages.



(Transmission et restriction d'emploi du n° 13624
de Les Fils de Henri Picard & C^o, succ. de Henri Picard & frère.)

Nr. 33688. — 26. Juni 1913, 8. h.

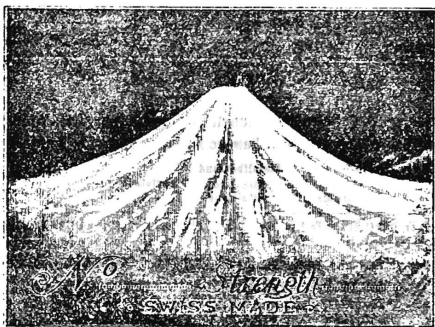
Henri Picard et frère, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).
Ressorts de montres et leurs emballages.



(Transmission et restriction d'emploi du n° 13625
de Les Fils de Henri Picard & C^{ie}, succ. de Henri Picard & frère.)

Nr. 33689. — 26. Juni 1913, 8. h.

Henri Picard et frère, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).
Ressorts de montres et leurs emballages.



(Transmission et restriction d'emploi du n° 13626
de Les Fils de Henri Picard & C^{ie}, succ. de Henri Picard & frère.)

Nr. 33690. — 26. Juni 1913, 8. h.

Henri Picard et frère, fabrication et commerce,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Outils et fournitures d'horlogerie, ressorts de montres
et leurs emballages.



(Transmission et extension d'emploi du n° 13629
de Les Fils de Henri Picard & C^{ie}, succ. de Henri Picard & frère.)

Nr. 33691. — 26. Juni 1913, 4 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Wasche, Käme. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche
und photographische Zwecke, sowie zur Herstellung von zelluloidähnlichen
Gegenständen. Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Bandagen, Isolier-
mittel. Firnisse, Lacke, Beizen, Klebstoffe. Gummiersatzstoffe und Waren
daraus. Waren aus Holz, Knochen, Kork, Horn, Schildpatt, Fischbein,
Elfenbein, Perlmutter, Bernstein, Meerscham, Zelluloid und zelluloid-
ähnlichen Stoffen; Drechsler-, Schnitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen
und -Ständer, Figuren für Konfektions- und Friseurzwecke. Photographische
und sonstige präparierte Papiere, Platten und Films, sowie Roh- und
Halbstoffe zu deren Herstellung. Erzeugnisse der Photographie und anderer
Vervielfältigungsarten, Bildstöcke (Clichés), Buchstaben, Plakate, Schilder,
Kunstgegenstände.

Zellotyl

(Übertragung der Marke Nr. 29077 von Haigason B. Manissadjian.)

Nr. 33692. — 26. Juni 1913, 4 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Chemisch-technische Produkte jeder Art.

BURSOLINE

Nr. 33693. — 26. Juni 1913, 5 Uhr.

Berna Milk Company, Fabrikation,
Glockenthal b. Thun (Schweiz).

Milch und Milchprodukte.



Nr. 33694. — 27. Juni 1913, 8 Uhr.

Marshall Field & C^o, Handel,
St. Gallen (Schweiz).

Stickereten.

Fairy

Gebrauchsbeschränkung

Nr. 31113. — Auf Ansuchen der Sana Gesellschaft m. b. H., in Cleve
(Deutschland), Inhaberin dieser Marke, sind aus dem Verzeichnis der
Produkte, für welche dieselbe hinterlegt wurde, die Teigwaren sowie das
Backpulver gestrichen worden. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen
am 28. Juni 1913.

Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent

Poinçonnement des boîtes de montres: Juin et Janvier-Juin 1913

Bureaux	Boîtes or	Boîtes argent	Total Juin	Janvier-Juin
Bienne	4,168	24,546	28,514	170,986
Chaux-de-Fonds	42,218	5,050	45,268	261,194
Delémont	102	10,211	10,313	49,429
Fleurier	361	9,081	9,442	55,602
Genève	1,255	22,830	24,085	161,024
Granges (Soleure)	349	29,275	29,624	188,069
Locle	9,849	11,129	20,978	125,441
Neuchâtel	—	6,601	6,601	39,084
Noirmont	2,300	28,124	30,424	161,660
Porrentruy	—	29,934	29,934	161,982
St-Imier	1,311	21,145	22,456	130,847
Schaffhouse	12	2,484	2,496	18,492
Tramelan	—	42,465	42,465	260,892
Total	61,923	240,675	302,600	1,782,649

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Amerikanische Zolltarifrevision

Wie uns berichtet wird, hat das Senatsfinanzkomitee am 21. Juni
nach wochenlanger Arbeit den Underwood-Zollgesetzentwurf wesentlich
abgeändert dem demokratischen Particrat des Senates (Caucus) unterbreitet.
Der Entwurf ist in seiner jetzigen Gestalt von einer ganzen Anzahl ihm
vorher angehafteten Mängel befreit. So sind hauptsächlich die verschie-
denen lästigen Administrativmassregeln, gegen welche bekanntlich von
zahlreichen ausländischen Regierungen Protest erhoben wurde, fallen ge-
lassen worden.

Was an Stelle dieser weggefallenen Paragraphen gesetzt werden wird,
dürfte sich nicht sofort entscheiden. Vermutlich werden bezügliche Vor-
schläge erst für die nächste reguläre Dezembersession ausgearbeitet und
inzwischen die zurzeit geltenden Vorschriften weiterhin angewendet.

Dem Wunsche des Präsidenten Wilson, dass der Zuckerzoll ermässigt
werden, und vom Jahre 1916 an ganz, der Zoll auf Wolle sofort in Weg-
fall kommen soll, ist in der neuen Fassung entsprochen worden. Rohstoffe
und Waren, berechnet die Lebenshaltung billiger zu gestalten, haben aber-
mals Herabsetzungen erfahren, und manche neue Artikel sind in die Frei-
liste aufgenommen worden, so z. B. Maschinen für die Zuckerrfabrikation,
Alizarin und Anthracene und deren Produkte, Zement, Indigo und dessen
Produkte, Leder und gewisse Lederartikel, Schuhe, Pferdgeschirre, etc.,
Films, Santonin, Cyanide of Soda, Cyanide of Potash, Vieh.

Erwähnenswerte wichtige Zollermässigungen erfuhr fast alle Posi-
tionen der Metallparagraphen. Butter ist von 3 auf 2½ cents per Pfund,

Käse von 20 % ad valorem auf 2½ cents per Pfund herabgesetzt worden. Automobile im Werte unter \$ 1500 von 45 % auf 30 %, Motoreycles von 40 % auf 25 %, Aluminium roh von 25 % ad valorem auf 2 cents per Pfund, Aluminium gewalzt von 25 % ad valorem auf 3½ cents per Pfund.

Erhöhungen traten ein für gewisse Klassen von Baumwollwaren. Wesentliche Änderungen erfuhren die Seidenwaren, bei welchen an Stelle der bisherigen ad valorem Zölle grösstenteils spezifische Zölle treten sollen. Gallnuss-extrakt, Avignonbeeren, Sumach und diverse Farbhölzer ⅜ cent per Pfund. Alizarinverbindungen sind wieder frei, wie unter dem Payne-Aldrichtarif, für Anilin-farben ist immer noch die Rate von 10 % vorgesehen.

Da es in der Geschichte des Senates zum erstenmale vorkommt, dass, wie oben erwähnt, ein Caucusbeschluss vorgenommen wird, so dürften vielleicht einige Erläuterungen von Interesse sein. Der Caucus, d. h. die Versammlung der demokratischen Mitglieder des Senates verpflichtet seine Parteimitglieder, im Senate geschlossen so für das Zollgesetz zu stimmen, wie es aus ihm, dem Caucus, herauskommt. Nur zwei Entschuldigungen gibt es, welche gestatten, abweichend von dem Caucusbeschluss zu stimmen, nämlich: 1) Bestimmte Versprechen, die irgend ein Senator seinen Konstituenten im Laufe der Wahlkampagne gemacht hat (in diesem Falle sind jetzt die beiden Senatoren des Zuckerstaates Louisiana, die nicht für freien Zucker stimmen können); 2) Gewissenszwang des einzelnen Senators (so dürfte vielleicht Senator Walsh aus Montana gegen freie Wolle stimmen mögen).

Die Einberufung des Caucus ist für die demokratische Senatspartei angesichts ihrer knappen Majorität eine Notwendigkeit geworden. So, wie im jetzigen Senate, der sich aus 96 Mitgliedern zusammensetzt, die Demokraten und Republikaner gruppiert sind, können die Demokraten, falls sie die drei oben genannten Stimmen verlieren, lediglich noch mit Hilfe des Stichtescheides des demokratischen Senatspräsidenten die Situation für sich gegenüber den Republikanern retten. Würde auch nur eine einzige fernere Stimme absplittern, so müsste die demokratische Partei in diesem Falle mit einer halben Stimme unterliegen. Eine Unsicherheit der Situation und eine Gefährlichkeit der Lage liegt darin, dass man zurzeit nicht imstande ist, die Absichten des demokratischen Senators Francis G. Newland, von Nevada, vorauszusagen, von welchem verlautet, dass er unter «Gewissenszwang» stehe.

Die Beratungen des Caucus über die Bill haben am 21. Juni begonnen. Die heiss umstrittenen Positionen Zucker und Wolle sind aber noch nicht daran gekommen. Es wurden einzelne kleine Anstände erhoben, so z. B. dass der bereits vom Finanzkomitee von 45 % auf 30 % ad valorem herabgesetzte Zoll auf Automobile im Einfuhrwerte unter \$ 1500. noch weiter zu ermässigen sei. Ferner sollte; da billige Automobile wirklich benötigte Verkehrsbedürfnisse seien, Wagen im Werte unter \$ 1000 nur mit 10 oder 15 % Zoll beschlagen werden.

Was schliesslich die Einkommensteuer anbelangt, so beantragt das Finanzkomitee, Einkommen schon von \$ 3000 (statt wie vorgeschlagen erst von \$ 4000) an, steuerpflichtig zu machen. Doch soll dieser niedere Ansatz nur auf unverheiratete Männer und Frauen (verkappte Jungesellensteuer) Anwendung finden. Einer verheirateten Person werden \$ 1000 mehr, also \$ 4000 steuerfreies Einkommen erlaubt. Ein weiteres Zugeständnis von \$ 500 wird für jedes von 2 Kindern vorgesehen. Es wäre derart ein verheirateter Mann mit Frau und zwei Kindern bei einem Einkommen von \$ 5000 steuerfrei, während eine unverheiratete Person davon \$ 2000 zu versteuern hätte.

Ueber die internationalen Geldmarktverhältnisse schreibt das neueste Effektenkurblatt der Schweizerischen Bankgesellschaft:

Im Juni hat die Geldpressung allenthalben weiter angehalten, so dass an Stelle der noch vor kurzem in London und Paris in Erwägung gezogenen Ermässigung der offiziellen Bankraten bereits mit der Möglichkeit einer Diskonterhöhung der Bank von England gerechnet wird, um so mehr, als in London der Privatdiskont im Laufe des Monats stark gestiegen und dem offiziellen Satz sehr nahe gekommen ist. Das letztere gilt auch vom Berliner Privatsatz. Die Niederländische Bank hat am 25. Juni ihren Diskont von 4 auf 5 % erhöht. Dass wir es zurzeit mit einer ganz ungewöhnlichen Lage des Geldmarktes zu tun haben, erhellt nicht nur daraus, dass sowohl die offiziellen als auch die privaten Sätze je 1 bis 1½ % höher notieren als in der entsprechenden Vorjahrsperiode, sondern ergibt sich auch daraus, dass die meisten Diskontsätze heute einen Höchststand zeigen, wie er selbst in Kriegszeiten um diese Jahreszeit nicht beobachtet wurde. Erwähnt werden mag z. B. nur, dass im Juni 1907 die offiziellen Diskontsätzen in Paris, London, Berlin und der Schweiz je ½ % niedriger waren als im gegenwärtigen Momente.

Angesichts der momentan herrschenden Geldmarktverhältnisse kann die Entwicklung der Positionen der Bank von Frankreich und der Deutschen Reichsbank im abgelaufenen Monat als eine recht befriedigende betrachtet werden, indem bei beiden Banken neben einer Vermehrung des Metallbestandes eine starke Verminderung des Notenumlaufes stattgefunden hat. Auch bei der Schweizerischen Nationalbank hat die Notenzirkulation beträchtlich abgenommen, dagegen hat sich bei der Bank von England das Verhältnis von Barvorrat zum Notenumlauf nicht wesentlich verändert. Gegenüber dem Vorjahr sind allerdings zurzeit die Positionen des deutschen, französischen und englischen Institutes erheblich ungünstiger.

Die Gründe der allgemeinen Geldklemme sind wohl hinreichend bekannt. Hervorgehoben sei als eine der wichtigsten Ursachen nur die überall ausserordentlich hohegehende Emissionsflut. Die Folgen dieses Uebermasses an Emissionsgeschäften zeigen sich denn auch deutlich in den für Staaten, Kommunen und Industrie-gesellschaften ungünstigeren Anleihebedingungen und den vielfach sehr unerfreulichen Zeichnungsergebnissen. In letzterer Beziehung sei von vielen Misserfolgen nur hervorgehoben derjenige der 5 % Brasilianischen Anleihe von 11 Millionen Pfund Sterling, sowie derjenige der jüngsten 4 % Anleihe des Deutschen Reiches und Preussens von 50 resp. 175 Millionen Mark. Auch in der Schweiz haben zahlreiche Emissionen ein unbefriedigendes Ergebnis aufgewiesen. In Erinnerung steht z. B. noch der schlechte Ausgang der Subskription des 4½ % Anleihe der Stadt Zürich von Fr. 15,000,000. Andererseits konnte bei verschiedenen erstklassigen Anleihen, z. B. dem 5 % Anleihe des Motor und dem 4½ % Anleihen der Hypothekarkasse des Kantons Bern, eine Ueberzeichnung konstatiert werden. Nach unserer regelmässigen Zusammenstellung wurden im ersten Semester 1913 ausschliesslich in der Schweiz Anleihen für rund 200 Millionen Franken zur Subskription aufgelegt gegen ca. 202 Millionen in der gleichen Vorjahrsperiode und gegen 170 Millionen im ersten Halbjahr 1911. Zur Konversion dienen diesmal nur etwa 10 Millionen gegenüber 45, resp. 22 Millionen in den Vorjahren, so dass also die durch die schweizerischen Emissionen im verflorenen halben Jahr beanspruchten neuen Kapitalien 33, bezw. 42 Millionen mehr betragen als in den entsprechenden Semestern der Jahre 1912 und 1911. In dieser Zusammenstellung sind nicht enthalten die von den einheimischen Banken ausgebenen Kassaobligationen, sowie der Anteil der schweizerischen Kapi-

talien an ausländischen Anlagen, da sich in beiden Fällen die betreffenden Summen auch nur annähernd nicht feststellen lassen. Die Statistik ist aber weiter auch deshalb nicht ganz vollständig, weil es immer häufiger vorkommt, dass Banken ihren Klienten Anleihen unter der Hand unter Umgehung einer öffentlichen Subskription anbieten, so dass sich natürlicherweise die eine oder andere Emission der Kenntnis entzieht. Der Zinsfuss der verschiedenen Anleihekategorien hat sich in der Hauptsache nach oben, der Ausgabekurs durchschnittlich nach unten verschoben.

Internationaler Postgüterverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurs vom 2. Juli an — Cours de réduction à partir du 2 juillet

Deutschland	Fr. 123.70 = 100 Mk.	Allemagne
Oesterreich	104.80 = 100 Kr.	Autriche
Ungarn	104.80 = 100	Hongrie
Belgien	99.60 = 100 Fr.	Belgique
Luxemburg	99. — = 100 Fr.	Luxembourg
Grossbritannien und Irland	25.32½ = 1 Pf. St.	Gr.-Bretagne et Irlande
Argentinien	502. — = 100 Goldp.	Argentine

Commerce extérieur de la France (Janvier-Mai)

Mouvement par nature de marchandises

	Importations en France			Exportations de France		
	1913	1912	1911	1913	1912	1911
Objets d'alimentation	728,619	717,569	959,875	330,368	318,892	282,907
Objets fabriqués	683,070	657,024	615,890	1,491,857	1,380,066	1,231,038
Matières p. l'industrie	2,169,939	2,100,379	2,107,429	761,708	755,320	753,269
Colis postaux	—	—	—	248,072	209,345	203,714
Totaux	3,581,628	3,474,972	3,683,194	2,881,456	2,693,123	2,470,928

Mouvement par pays

	Importations en France			Exportations de France		
	1913	1912	1911	1913	1912	1911
Russie	184,417	166,151	188,075	33,341	19,791	17,550
Angleterre	488,092	421,381	424,706	609,732	526,648	481,020
Allemagne	443,609	391,767	434,379	355,197	342,972	337,548
Belgique	233,157	217,318	221,962	459,697	452,923	416,181
Suisse	54,888	61,559	55,312	144,667	165,348	141,887
Italie	92,467	85,575	85,754	127,252	125,081	124,152
Espagne	113,199	84,532	108,059	58,484	52,761	55,702
Antriche-Hongrie	37,839	40,128	38,123	17,864	22,908	16,922
Turquie	34,615	45,306	45,586	28,557	56,648	34,918
Etats-Unis	376,247	422,142	386,047	181,177	195,326	170,208
Bresil	84,925	76,897	65,574	37,974	34,659	31,380
Republique Argentine	225,405	147,096	207,019	88,173	89,164	74,520
Algérie	125,971	209,694	179,387	288,547	206,812	191,147
Autres pays	1,086,747	1,105,366	1,242,656	450,524	424,332	377,898

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken

Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum	Date	Noten-Umlauf		Metallbestand	Portefeuille	Giro- und Depots	
		Circulation des billets	Encaisse métallique			Lombard	Deposits

28. VI. In Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.36, 1 £ = Fr. 25, 1 H. \$ = Fr. 2.08, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 \$ = Fr. 5) In fr. 1000

Schweizerische Nationalbank: — Banque Nationale Suisse:							
1913:	253,745 ¹⁾	194,428 ²⁾	89,706	14,422	49,984		
1912:	247,487	174,291	94,240	12,105	43,135		
1911:	230,758	179,600	67,686	6,961	43,202		
1910:	228,888	166,321	92,239	6,108	26,856		
Belgische Nationalbank: — Banque Nationale de Belgique:							
1913:	960,179	296,528	673,416	62,444	86,081		
1912:	903,598	257,358	628,145	83,529	79,739		
1911:	829,343	254,010	592,779	80,401	113,837		
1910:	779,135	162,688	632,141	61,100	91,234		
Bank von Frankreich: — Banque de France:							
1913:	5,898,918	3,940,648	1,656,190	749,396	1,225,828		
1912:	5,110,652	4,082,598	1,206,968	673,369	1,139,794		
1911:	5,004,484	4,075,588	1,022,586	636,229	926,873		
1910:	4,996,136	4,302,462	826,705	543,483	861,423		
Bank von England: — Banque d'Angleterre:							
1913:	716,327	960,418	1,228,734	—	1,483,417		
1912:	730,219	1,027,094	1,356,490	—	1,668,410		
1911:	725,151	996,879	1,106,326	—	1,395,740		
1910:	690,859	1,076,058	1,295,966	—	1,697,178		
Deutsche Reichsbank: — Banque Impériale Allemande:							
1913:	2,193,246	1,769,876	1,253,142	93,150	966,831		
1912:	1,937,212	1,673,526	1,226,641	76,345	991,402		
1911:	1,841,811	1,587,184	1,154,542	68,562	957,604		
1910:	1,825,931	1,457,407	1,046,132	94,512	845,002		
Niederländische Bank: — Banque des Pays-Bas:							
1913:	617,899	329,026	169,712	148,507	7,509		
1912:	587,069	324,510	163,976	148,065	14,177		
1911:	568,458	337,078	140,811	146,453	21,678		
1910:	546,102	280,748	118,060	166,097	9,938		
Oesterreichisch-Ungarische Bank: — Banque Austro-Hongroise:							
1913:	2,283,476	1,541,292	919,887	224,216	308,310		
1912:	2,184,526	1,618,220	809,988	121,471	244,347		
1911:	2,174,966	1,739,943	679,037	58,026	254,035		
1910:	2,043,364	1,736,672	565,626	53,964	207,744		
TOTAL	1913: 12,427,790	9,082,216	5,985,287	1,292,187	4,121,905		
	1912: 11,700,768	9,157,592	5,486,448	1,114,882	4,181,004		
	1911: 11,374,971	9,120,282	4,783,767	996,622	3,712,969		
	1910: 11,110,415	9,182,354	4,567,578	925,264	3,739,375		
New-York: Associated Banks							
1913:	284,750	2,201,800	9,459,500	—	8,797,150		
1912:	232,250	2,328,750	10,286,500	—	9,692,500		
1911:	229,600	2,376,050	9,796,000	—	9,293,500		
1910:	241,700	1,645,650	5,998,500	—	6,005,000		

¹⁾ Im Banknotenumlauf und Metallbestand der Schweizerischen Nationalbank des Jahres 1910 sind die folgenden Zahlen der schweizerischen Emissionsbanken inbegriffen: ²⁾ Le total de la circulation des billets de banque et de l'encaisse métallique de la Banque Nationale Suisse comprend pour l'année 1910 aussi les chiffres des Banques d'Emission Suisses que voici:

Banknotenumlauf (Billets en circulation): 1910: Fr. 7,948,000. Metallbestand) Encaisse métallique): 1910: Fr. 7,103,000.

Soeben erschienen (3104 Z) (1819.)
Geschäfts-Agenden

für 1914

in allen Ausführungen am Lager bei

Landolt-Arbenz & Co., Papeterie
Geschäftsbücher o o Bureaunartikel
Zürich ☐ Bahnhofstrasse 66**Publication de dissolution**

de la

Compagnie du Jura Neuchâtelois

et

Sommation aux créanciers de cette société de produire leurs créances

La Compagnie du Jura Neuchâtelois, société anonyme constituée à Neuchâtel, suivant acte reçu Emile Lambelet, notaire, à Neuchâtel, le 28 décembre 1899, inscrite au registre du commerce du district de Neuchâtel le 30 décembre 1899, sous N° 86 et publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce, N° 63, page 257, du 21 février 1900, a été, par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 24 juin 1913, déclarée dissoute dès le 1^{er} juillet 1913, ensuite du rachat de la ligne de chemin de fer du Jura Neuchâtelois par la Confédération. Elle ne subsistera plus, dès lors, que pour sa liquidation.

En application des prescriptions de l'article 665 du Code fédéral des obligations, cette décision est rendue publique, et sommation est faite aux créanciers de la Société de produire leurs créances.

La liquidation se fera par les soins du conseil d'administration, et l'actif de la Société dissoute sera, après paiement des dettes, réparti entre les actionnaires en proportion de leurs actions. (1980 N) (1890 I)

Cette répartition aura lieu après l'expiration d'un délai d'un an à dater du jour de la troisième insertion du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel.

Donné pour trois insertions dans chacun des journaux sus-indiqués, à Neuchâtel, le 24 juin 1913.

Au nom du conseil d'administration
de la

Compagnie du Jura Neuchâtelois,
Le secrétaire: **Paul Mosimann.** Le président: **N. Convert.**

4 1/2 % Anleihen Pohl & Möcklin
Grand Hôtel Bellevue au Lac
— ZÜRICH —

In der am 17. Juni 1913 vorschrittgemäss erfolgten Anleihe der auf den 31. Dezember 1913 zur Rückzahlung fällig werdenden 20 Obligationen zu Fr. 650 wurden folgende Nummern gezogen:

282, 296, 364, 415, 582, 617, 680, 672, 694, 696,
700, 736, 746, 760, 778, 797, 936, 947, 971, 983.

Von den per 31. Dezember 1912 gezogenen Nummern sind die Obligationen Nr. 328 und 408 noch nicht zur Zahlung vorgewiesen worden. (Za 12255) (1734 I)

Pfandhalterin für das oben bezeichnete Anleihen und Zahlstelle für fällige Coupons und Obligationen ist nunmehr die Bankkommandite Guhl & Cie., Bahnhofstrasse 33, in Zürich.

Zürich, den 18. Juni 1913.

Guhl & Cie., Bankkommandite.

Appenzell-Ausser Rhod. Kantonalbank**Herisau****Staatsgarantie**

Gegen Bareinzahlung sind wir Abgeber von

4 1/2 % Obligationen

auf 1—3 Jahre fest, mit Semester-Coupons, auf den Namen oder Inhaber lautend, in durch hundert teilbaren Beträgen von Fr. 1000 an.

84

Die Direktion.**Hypothekbank in Winterthur**

mit Filiale in Zürich (Bahnhofplatz Nr. 5)

(Aktienkapital: Fr. 15,000,000. Reserven Fr. 2,380,000)

Wir nehmen Gelder an gegen (1917Z) 989,

4 1/2 % Obligationen

beidseitig 3—5 Jahre fest, nachher halbjährlich kündbar.

Gekündete und kündbare Obligationen unserer Anstalt konvertieren wir sofort zu überwählten Bedingungen mit Wirkung des höhern Zinsfußes vom Tage der Umwandlung an. Winterthur, im April 1913.

Die Direktion.**Papeterie de Courtelary et de Chenevières**

fanciennement

Fabrique de Pâte à papier de Courtelary et des Etablissements
L. Roubaix & Co. à Lunéville réunis, à Courtelary

Messieurs les actionnaires sont informés que, suivant décision de l'assemblée générale du 18 juin, le dividende pour l'exercice 1912 a été fixé à 3 %, soit fr. 3 pour les actions N°s 1 à 4000, et fr. 30 pour les actions N°s 4001 à 5100.

Ce dividende sera payable sans frais pour les porteurs, à partir du 31 juillet, auprès de la Banque Cantonale de Berne, à Berne, et chez ses succursales et auprès de la Caisse d'Epargne et de Prêts, à Berne, et cela contre remise des coupons N°s 7, 8 et 9.

Les coupons de dividende N°s 1 à 3, non encore encaissés, sont périmés. MM. les actionnaires sont priés d'envoyer leurs titres à M. Geneux, bureau de la Goule, à St-Imier, secrétaire du conseil d'administration, pour faire apposer le timbre constatant la nouvelle raison sociale, ainsi que l'augmentation du capital actions. (6150 I) (1844 I)

Courtelary, le 1^{er} juillet 1913.

Banque Cantonale Neuchâteloise

Remboursement d'obligations communales 3 3/4 %
de fr. 1000. Série I

9^{me} tirage, du 20 juin 1913

Les 9 obligations dont les numéros suivent, de l'emprunt de fr. 500,000 du 15 septembre 1900, réduit à fr. 223,000 le 15 septembre 1905, ont été désignées par tirage au sort de ce jour, pour être remboursées le 15 septembre 1913.

N°s 111, 251, 263, 267, 268, 301, 312, 406, 435

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, aux Caisses de la Banque dans le canton.

L'intérêt cessera de courir à partir du 15 septembre 1913.

Neuchâtel, le 20 juin 1913.

(6319 N) (1843 I)

La Direction.

Compagnie suisse
du

Chemin de fer de la Farka

Le coupon au 1^{er} juillet 1913, intérêt semestriel, est payable
par fr. 10,045

impôts déduits, (13084L) (1848 I)

à Paris: au Crédit mobilier français,
au Crédit français,

en Suisse: à la Banque Cantonale de Berne, à Berne,
à la Banque Ch. Masson & Cie., à Lausanne,
à la Banque des Grisons, à Coire.

Compagnie du Chemin de Fer Bulle-Romont

MM. les actionnaires sont informés que le paiement du dividende fixé à 6 % par l'assemblée générale de ce jour sera effectué, dès le 1^{er} juillet prochain, à raison de frs. 30, contre remise du coupon n° 18: (1179 B) 1823:

à Bulle, à la Caisse de la Compagnie,

à Fribourg, à la Banque cantonale fribourgeoise,

à Lausanne, Banque Ch. Masson & Cie.

Bulle, le 28 juin 1913.

L'administration.

Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

Fabrikmarken

und deren Deposition beim eidg. Amt
Ueber 4000 Marken
wurden ausgeführt u. deponiert.
F. Homberg
Graveur-Médailleur, in BERN

Stets grosse Auswahl in
**Kauf- und
Beteiligungs-
Gelegenheiten.** Gänzlich
kostenfreier Nachweis unter Dis-
kretion. (6293 Y) (1840.)
Barfuss, Sensal, Bern.

Inserate

für die

**Finanz- und
Handelswelt**

bestimmt, finden im

**Schweizerischen
Handelsamtsblatt**

wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie

Haasenstein & Vogler

In altes und erstes Geschäft der
Schnitzwarenbranche kann aus
Altersrückichten des einten Teil-
habers ein jüngerer, energischer
Kaufmann als (5290 Y) (1838)

Teilhaber

eintreten mit Fr. 35,000 Kapital.
Angenehme, schöne Stellung mit
sicherem Einkommen.

Offerten an **Barfuss, Sensal,
Bern.**

Catalogues

en noir et en couleurs

Impressions de luxe

Spécimens sur demande

Société de l'Imp. & Lithog.

KLAUSFELDERà **VEVEY** (163.)

400 ouvriers

Zu verkaufen

wegen Zurückzug ins Privatleben
eine alte, bestens eingeführte und
rentierende (5292 Y) (1839)

Weinhandlung

in Bern mit grosser Kundschaft.
Anzahlung ca. Fr. 20,000.

Offerten an **Barfuss, Sensal,
Bern.**

Associé ou employé intéressé

Un jeune homme, énergique et
comméçant, si possible de la partie
fers ou articles techniques, est de-
mandé pour donner de l'extension à
une affaire déjà bien lancée, in-
téressante et de bel avenir. Apport
de fr. 5 à 10 mille. (1817.)

Offres sous G15669 X à Haasen-
stein & Vogler, Lausanne.

Schweizerische Volksbank

Altstätten, Basel, Bern, Dachselden, Delsberg, Frelburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Lausanne, Montreux, Moutier, Pruntrut, Salgnelégier, Thalwil, Tramelan, Uster, Weizikon, Winterthur, Zürich

Einbezahltes Stammkapital und Reserven Fr. 74 1/2 Millionen

Wir verabfolgen bis auf weiteres al pari

4 1/2 % Obligationen

auf 3 Jahre fest,

auf den Namen oder Inhaber lautend, in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000, mit halbjährlichen, an allen oben bezeichneten Kassen der Bank zahlbaren Coupons. (866 Y) (1053 I)

Die Generaldirektion.

Schweizerische Bundesbahnen

Rückzahlung von Obligationen des 3 1/2 % Anleihe der Gotthardbahn vom 1. April 1895

Nach Massgabe der Bedingungen für das 3 1/2 % Anleihen der Gotthardbahn vom 1. April 1895, werden am 30. September 1913 folgende ausgelosten 810 Obligationen zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern,
bei unseren Kreiskassen in Lausanne, Basel, Zürich, St. Gallen und Luzern,

sowie bei den üblichen Zahlstellen in der Schweiz und in Deutschland. (5298 Y) (1842 I)

460 Obligationen zu Fr. 500.

N ^o 5741—5760	36281—36300	78821—78840
5961—5980	40201—40220	78881—78900
9841—9860	50021—50040	85581—85600
19481—19500	51901—51920	87841—87860
23941—23960	58121—58140	88861—88880
25321—25340	65321—65340	93601—93620
28761—28780	71861—71880	95121—95140
30121—30140	73441—73460	

350 Obligationen zu Fr. 1000.

N ^o 151—160	24291—24300	56831—56840
1701—1710	24891—24900	57561—57570
1971—1980	27751—27760	60621—60630
2811—2820	28941—28950	61921—61930
6991—7000	29501—29510	66931—66940
11461—11470	31921—31930	67061—67070
11941—11950	33771—33780	67581—67590
15601—15610	36871—36880	69371—69380
17111—17120	46781—46790	69951—69960
19841—19850	48331—48340	70031—70040
22261—22270	51091—51100	73581—73590
23881—23890	54651—54660	

Am 30. September hört die Verzinsung dieser Titel auf. Von früheren Auslosungen her sind noch ausstehend die folgenden Obligationen:

Rückzahlbar auf 30. September 1911:

1 Obligation zu Fr. 1000: Nr. 2200.

Rückzahlbar auf 30. September 1912:

5 Obligationen zu Fr. 500: N^o 5402, 5404, 5412, 29181 und 79376.

7 Obligationen zu Fr. 1000: N^o 6857, 35956, 37691, 37692, 46518—46520.

Bern, den 20. Juni 1913.

Generaldirektion
der Schweizerischen Bundesbahnen.

Seifenfabrik Hochdorf A. G. in Hochdorf

Die titl. Aktionäre werden hiemit zu einer

Ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 26. Juli 1913, nachmittags 3 1/2 Uhr, in das Bureau der Gesellschaft in Hochdorf eingeladen.

Traktanden:

1. Reduktion des Aktienkapitals.
2. Statutenrevision. (2706 Lz) 1850,
3. Konstatierung der Zeichnung des neuen Aktienkapitals.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Rechnungsrevisoren.

Zutrittskarten für die Generalversammlung werden bis zum 21. Juli a. c. von der Direktion der Gesellschaft in Hochdorf gegen Ausweis über den Aktienbesitz verabfolgt. Der Ausweis kann durch Einsendung eines, vom Aktionär unterzeichneten Nummernverzeichnisses geleistet werden.

Hochdorf, den 30. Juni 1913.

Der Verwaltungsrat.

LLOYDS BANK LIMITED.

Capital Souscrit, Frs. 663,128,882.

Capital Versé, Frs. 106,100,621. Fonds de Réserve, Frs. 73,109,000.

SIÈGE: 71, LOMBARD STREET, LONDRES, E.C.

Dépôts et comptes courants	(31 dec., 1912)	Frs. 2,264,674,325.01
Espèces en mains, sur appel et à courtro échéance		Frs. 605,782,888.28
Traites		Frs. 239,019,741.08
Portefeuille		Frs. 275,780,559.72
Avances et valeurs diverses		Frs. 1,269,264,231.29

CETTE BANQUE POSSÈDE PLUS DE 650 SUCCURSALES EN ANGLETERRE ET AU PAYS DE GALLES.

Bureau pour L'etranger et les Colonies: 60, Lombard St., Londres, E.C.

AUXILIAIRE À PARIS: LLOYDS BANK (FRANCE) LIMITED, 19, RUE SCRIBE.

Schweizerischer Bankverein

Basel — Zürich — St. Gallen — Genf — Lausanne — London

Zweigniederlassung: Biel

Agenturen: Aigle — Chiasso — Herisau — Rorschach

Aktienkapital: Fr. 82,000,000

Reserven: Fr. 26,750,000

Wir nehmen Gelder entgegen mit folgenden Zinsvergütungen:

4 1/2 % gegen unsere Obligationen, 2 u. 3 Jahre fest

4 1/4 % „ „ „ 5 Jahre fest

Die Obligationen lauten auf Namen oder Inhaber; sie sind nach Ablauf des festen Termins gegenseitig auf sechs Monate kündbar.

Basel, im Juni 1913.

Die Direktion.

Aargauische Creditanstalt

Aarau, Laufenburg und Wohlen

Aktienkapital und Reserven
Fr. 8,230,000

Wir geben bis auf weiteres

4 3/4 % Obligationen

al pari auf 3 Jahre fest aus.

Die Titel lauten auf den Inhaber in Beträgen von Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000 und sind mit Semester-Coupons versehen. (A 463 Q) 1749

Auf Wunsch werden auch Titel auf den Namen lautend mit Jahres-Coupons ausgestellt.

Kündbare, solide Obligationen anderer Institute werden unter günstigen Bedingungen an Zahlung genommen.

Unser Institut ist zur Entgegennahme von Mündelgeldern berechtigt und wird von der Schweizerischen Revisionsgesellschaft A.-G. kontrolliert.

Der Direktor: Blattner.

„Watt“

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen in Glarus

Die heute stattgefundene Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende pro 1912/13 auf 6 1/2 % festgesetzt. Dieselbe gelangt vom 1. Juli a. c. an durch die nachbezeichneten Stellen zur Auszahlung wie folgt:

Mit Fr. 32.50 pro Coupon für die Aktien der Serien A—D Nr. 1—8000 und (2607 G) 1849,

mit Fr. 16.25 pro Coupon für die Aktien der Serien E—K Nr. 8001—20,000

bei der Schweizerischen Kreditanstalt Zürich und Glarus, bei der Glarner Kantonalbank, Glarus.

Glarus, den 30. Juni 1913.

„Watt“

A. G. für Elektrische Unternehmungen.

Jüngerer, tüchtiger Korrespondent

der deutschen und französischen Sprache absolut mächtig.

findet dauernde Anstellung

in einem grösseren Hause der Publizitätsbranche. Branche-kundige Bewerber erhalten den Vorzug. (1837.)

Offerten wolle man mit Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre V 5301 Y an Haasenstein & Vogler, Bern, richten.

Suche zur weitem Ausbildung

nach einjähriger Lehrzeit

Stellung in Kaufm. Betriebe

wenn möglich auf dem Lande gegen freie Station. (O F 3175) (1846.)
Geil. Offerten an Postfach 18039, Bahnpost Zürich.

Industrie

en pleine activité et possédant bons débouchés, cherche

commanditaire ou employé intéressé

pouvant apporter au moins

fr. 50,000

S'adresser sous F 24944 L à Haasenstein & Vogler, à Lausanne. (1847.)